

Dziennik Urzędowy

Unii Europejskiej

L 85



Wydanie polskie

Legislacja

Tom 54

31 marca 2011

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 309/2011 z dnia 30 marca 2011 r. ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw ... 1

DYREKTYWY

★ **Dyrektywa Komisji 2011/37/UE z dnia 30 marca 2011 r. zmieniająca załącznik II do dyrektywy 2000/53/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie pojazdów wycofanych z eksploatacji** ⁽¹⁾ 3

DECYZJE

2011/197/UE:

★ **Decyzja Komisji z dnia 29 marca 2011 r. na podstawie rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady, w sprawie właściwego poziomu ochrony zapewnianego przez Japonię w odniesieniu do danych osobowych przekazywanych z Unii Europejskiej w szczególnych przypadkach przekazywania danych organom celnym Japonii przez Komisję Europejską zgodnie z decyzją nr 1/2010 Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej na podstawie art. 21 Umowy między Wspólnotą Europejską a Rządem Japonii w sprawie współpracy i wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych w sprawie wzajemnego uznawania programów upoważnionego przedsiębiorcy w Unii Europejskiej i w Japonii oraz na potrzeby wyłącznych i szczególnych celów decyzji nr 1/2010 Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej** 8

Cena: 3 EUR

(Ciąg dalszy na następnej stronie)

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

2011/198/UE:

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji z dnia 30 marca 2011 r. zmieniająca decyzję 2011/44/UE dotyczącą niektórych środków ochronnych przeciwko pryszczycy w Bułgarii (notyfikowana jako dokument nr C(2011) 2023) ⁽¹⁾ 10

III Inne akty

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 128/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 11
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 129/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG 13
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 130/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja), załącznik XIII (Transport) i załącznik XIV (Konkurencja) do Porozumienia EOG 14
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 132/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG 16
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 133/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG 17
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 134/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG 18
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 135/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG 19
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 136/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG 20
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 137/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG 21
- ★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 138/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG 22



⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 309/2011

z dnia 30 marca 2011 r.

ustanawiające standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych („rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku”) ⁽¹⁾,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1580/2007 z dnia 21 grudnia 2007 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzeń Rady (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96 i (WE) nr 1182/2007 w sektorze owoców i warzyw ⁽²⁾, w szczególności jego art. 138 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

Rozporządzenie (WE) nr 1580/2007 przewiduje, w zastosowaniu wyników wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej, kryteria do ustalania przez Komisję standardowych wartości celnych dla przywozu z krajów trzecich, w odniesieniu do produktów i okresów określonych w części A załącznika XV do wspomnianego rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Standardowe wartości celne w przywozie, o których mowa w art. 138 rozporządzenia (WE) nr 1580/2007, są ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 31 marca 2011 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 marca 2011 r.

W imieniu Komisji,
za Przewodniczącego,

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

Dyrektor Generalny ds. Rolnictwa i Rozwoju
Obszarów Wiejskich

⁽¹⁾ Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 350 z 31.12.2007, s. 1.

ZAŁĄCZNIK

Standardowe wartości celne w przywozie dla ustalania ceny wejścia niektórych owoców i warzyw

(EUR/100 kg)

Kod CN	Kod krajów trzecich ⁽¹⁾	Standardowa stawka celna w przywozie
0702 00 00	IL	61,9
	JO	68,6
	MA	53,2
	TN	97,4
	TR	80,5
	ZZ	72,3
0707 00 05	EG	158,2
	TR	141,6
	ZZ	149,9
0709 90 70	MA	40,6
	TR	109,9
	ZA	49,8
	ZZ	66,8
0805 10 20	EG	50,6
	IL	78,1
	MA	50,1
	TN	49,6
	TR	54,0
	ZZ	56,5
0805 50 10	TR	57,6
	ZZ	57,6
0808 10 80	AR	82,8
	BR	81,4
	CA	87,6
	CL	90,9
	CN	133,4
	MK	45,6
	US	126,7
	UY	70,6
	ZA	90,1
	ZZ	89,9
0808 20 50	AR	91,1
	CL	88,6
	CN	58,6
	US	79,9
	ZA	110,7
	ZZ	85,8

⁽¹⁾ Nomenklatura krajów ustalona w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1833/2006 (Dz.U. L 354 z 14.12.2006, s. 19). Kod „ZZ” odpowiada „innym pochodzeniom”.

DYREKTYWY

DYREKTYWA KOMISJI 2011/37/UE

z dnia 30 marca 2011 r.

zmieniająca załącznik II do dyrektywy 2000/53/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie pojazdów wycofanych z eksploatacji

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę 2000/53/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 września 2000 r. w sprawie pojazdów wycofanych z eksploatacji⁽¹⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 2 lit. b),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dyrektywą 2000/53/WE wprowadzono zakaz stosowania ołowiu, rtęci, kadmu i sześciowartościowego chromu w materiałach i częściach pojazdów wprowadzanych na rynek po dniu 1 lipca 2003 r., z wyjątkiem przypadków wymienionych w załączniku II do tej dyrektywy i na określonych w nim warunkach. Na mocy art. 4 ust. 2 lit. b) dyrektywy 2000/53/WE załącznik II do tej dyrektywy ma być regularnie aktualizowany przez Komisję w celu jego dostosowania do postępu naukowo-technicznego.
- (2) W załączniku II do dyrektywy 2000/53/WE wymieniono materiały i części pojazdów, w stosunku do których nie obowiązuje zakaz, o którym mowa w jej art. 4 ust. 2 lit. a). Pojazdy wprowadzone na rynek przed datą wygaśnięcia danego zwolnienia mogą zawierać ołów, rtęć, kadm lub sześciowartościowy chrom w materiałach i częściach wymienionych w załączniku II do dyrektywy 2000/53/WE.
- (3) Niektóre materiały i części zawierające ołów, rtęć, kadm i sześciowartościowy chrom powinny nadal podlegać czasowemu zwolnieniu z zakazu ustanowionego w art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy 2000/53/WE, ponieważ wykorzystania wymienionych substancji w tych konkretnych materiałach i częściach nadal nie można uniknąć ze względów technicznych lub naukowych. Należy zatem przesunąć datę wygaśnięcia tych wyłączeń, do czasu kiedy będzie można uniknąć wykorzystania zakazanych substancji.
- (4) Wykorzystania ołowiu w samochodowych materiałach termoelektrycznych w zastosowaniach dotyczących redukcji emisji CO₂ za pomocą odzysku ciepła odpadowego nie można obecnie uniknąć ze względów technicznych i naukowych. Materiały te należy zatem czasowo zwolnić z zakazu ustanowionego w art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy 2000/53/WE.
- (5) Niektóre materiały i części zawierające ołów, rtęć, kadm i sześciowartościowy chrom powinny nadal podlegać bezterminowemu zwolnieniu z zakazu ustanowionego w art. 4 ust. 2 lit. a) dyrektywy 2000/53/WE, ponieważ wykorzystania tych substancji w konkretnych materiałach i częściach wymienionych w załączniku II do tej dyrektywy nadal nie można uniknąć ze względów technicznych lub naukowych.
- (6) Załącznik II do dyrektywy 2000/53/WE stanowi, że części zamienne wprowadzane na rynek po dniu 1 lipca 2003 r. wykorzystywane w pojazdach wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2003 r. są zwolnione z przepisów art. 4 ust. 2 lit. a) tej dyrektywy. Zwolnienie to umożliwia naprawę pojazdów wprowadzonych na rynek przed wejściem w życie zakazu ustanowionego w tym artykule, z wykorzystaniem części zamiennych spełniających takie same wymogi jakościowe i wymogi bezpieczeństwa jak części fabrycznie zamontowane w tych pojazdach.
- (7) Części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek po dniu 1 lipca 2003 r., lecz przed wygaśnięciem danego zwolnienia określonego w załączniku II do dyrektywy 2000/53/WE, nie są objęte takim zwolnieniem. W związku z tym części zamienne do tych pojazdów powinny być wolne od metali ciężkich, nawet jeśli są wykorzystywane w celu wymiany części pierwotnie zawierających metale ciężkie.
- (8) W niektórych przypadkach nie jest możliwa z technicznego punktu widzenia naprawa pojazdów z wykorzystaniem części zamiennych innych niż oryginalne, gdyż wymagałoby to zmian wymiarów i właściwości funkcjonalnych całych układów pojazdu. Takie części zamienne nie pasują do układów pojazdów fabrycznie wyprodukowanych przy użyciu części zawierających metale ciężkie, więc pojazdy takie nie mogą być naprawiane i może być konieczne ich przedwczesne złomowanie. Należy zatem zmienić załącznik II do dyrektywy 2000/53/WE, aby umożliwić naprawę takich pojazdów.

⁽¹⁾ Dz.U. L 269 z 21.10.2000, s. 34.

(9) Należy zatem odpowiednio zmienić dyrektywę 2000/53/WE.

Artykuł 3

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

(10) Środki przewidziane w niniejszej dyrektywie są zgodne z opinią Komitetu ustanowionego na mocy art. 18 ust. 1 dyrektywy 2006/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 kwietnia 2006 r. w sprawie odpadów ⁽¹⁾,

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa skierowana jest do państw członkowskich.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Załącznik II do dyrektywy 2000/53/WE otrzymuje brzmienie zgodne z załącznikiem do niniejszej dyrektywy.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 marca 2011 r.

Artykuł 2

Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 31 grudnia 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 114 z 27.4.2006, s. 9.

ZAŁĄCZNIK

„ZAŁĄCZNIK II

Materiały i części, w stosunku do których nie obowiązuje art. 4 ust. 2 lit. a)

Materiały i części	Zakres i data wygaśnięcia zwolnienia	Mają być oznakowane lub rozpoznawalne zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. b) pkt (iv)
Ołów jako składnik stopów		
1a. Stal do obróbki skrawaniem i części wykonane ze stali cynkowanej za pomocą wsadowego cynkowania ogniowego zawierające w masie do 0,35 % ołowiu		
1b. Blacha stalowa cynkowana metodą ciągłą zawierająca w masie do 0,35 % ołowiu	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2016 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	
2a. Aluminium do obróbki skrawaniem zawierające w masie do 2 % ołowiu	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2005 r.	
2b. Aluminium zawierające w masie do 1,5 % ołowiu	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2008 r.	
2c. Aluminium zawierające w masie do 0,4 % ołowiu	(²)	
3. Stop miedzi zawierający w masie do 4 % ołowiu	(²)	
4a. Panewki i tuleje łożysk	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2008 r.	
4b. Panewki i tuleje łożysk w silnikach, skrzyżniach biegów i sprzężarkach klimatyzacji	Do dnia 1 lipca 2011 r., po tym terminie jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2011 r.	
Ołów i związki ołowiu w częściach		
5. Akumulatory	(²)	X
6. Amortyzatory	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2016 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X
7a. Środki wulkanizujące i stabilizatory elastomerów stosowanych w przewodach hamulcowych, przewodach paliwowych, przewodach wentylacyjnych, elastomerowo-metalowych częściach podwozia oraz w elementach zawieszenia silnika	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2005 r.	
7b. Środki wulkanizujące i stabilizatory elastomerów stosowanych w przewodach hamulcowych, przewodach paliwowych, przewodach wentylacyjnych, elastomerowo-metalowych częściach podwozia oraz w elementach zawieszenia silnika, o zawartości ołowiu w masie nieprzekraczającej 0,5 %	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2006 r.	
7c. Środki wiążące elastomery stosowane w układach napędowych o zawartości ołowiu w masie nieprzekraczającej 0,5 %	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2009 r.	
8a. Ołów w stopach lutowniczych do łączenia elementów elektrycznych i elektronicznych z obwodami elektronicznymi oraz ołów w pokryciach styków elementów innych niż aluminiowe kondensatory elektrolityczne, na stykach elementów i obwodów elektronicznych	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2016 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X (¹)

Materiały i części	Zakres i data wygaśnięcia zwolnienia	Mają być oznakowane lub rozpoznawalne zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. b) ppkt (iv)
8b. Ołów w stopach lutowniczych w zastosowaniach elektrycznych innych niż lutowanie na obwodach elektronicznych lub na szkle	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2011 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X ⁽¹⁾
8c. Ołów w pokryciach styków aluminiowych kondensatorów elektrolitycznych	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2013 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X ⁽¹⁾
8d. Ołów wykorzystywany do lutowania na szkle w czujnikach masowego przepływu powietrza	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2015 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X ⁽¹⁾
8e. Ołów w stopach lutowniczych o wysokiej temperaturze topnienia (tj. stopach na bazie ołowiu zawierających nie mniej niż 85 % ołowiu masowo)	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8f. Ołów stosowany w złączach stykowych	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8 g. Ołów w stopach lutowniczych służących do zakończenia trwałego połączenia elektrycznego pomiędzy urządzeniem półprzewodnikowym a nośnikiem w ramach obwodów scalonych typu Flip-Chip	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8h. Ołów w stopach lutowniczych służących do łączenia wymiennika ciepła z radiatorem w półprzewodnikowych elementach mocy z obszarem emitującym ciepło o wielkości co najmniej 1 cm ² i pracujących przy gęstości prądu co najmniej 1 A/mm ² układu scalonego	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
8i. Ołów w stopach lutowniczych w zastosowaniach elektrycznych na szkle z wyjątkiem lutowania w szkle wielowarstwowym	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2013 r. oraz części zamienne do tych pojazdów ⁽⁴⁾	X ⁽¹⁾
8j. Ołów w stopach lutowniczych służących do lutowania w szkle wielowarstwowym	⁽³⁾	X ⁽¹⁾
9. Gniazda zaworów	Jako części zamienne do silników skonstruowanych przed dniem 1 lipca 2003 r.	
10a. Elementy elektryczne i elektroniczne zawierające ołów zatopiony w elementach szklanych lub ceramicznych, w szklanych lub ceramicznych elementach matryc, w materiałach szklano-ceramicznych lub szklano-ceramicznych składnikach matryc Niniejsze zwolnienie nie uwzględnia wykorzystania ołowiu w: — surowcach szklanych do produkcji żarówek i materiałów ceramicznych korpusów świec zapłonowych, — dielektrycznych materiałów ceramicznych części wymienionych w pkt 10b, 10c i 10d.		X ⁽²⁾ (dotyczy elementów innych niż piezoelektryczne w silnikach)
10b. Ołów w materiałach ceramicznych stanowiących izolację kondensatorów PZT wchodzących w skład układów scalonych lub półprzewodników dyskretnych		
10c. Ołów wchodzący w skład materiałów ceramicznych stanowiących izolację kondensatorów o napięciu znamionowym nieprzekraczającym 125 V AC lub 250 V DC	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2016 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	
10d. Ołów wchodzący w skład materiałów ceramicznych stanowiących izolację kondensatorów kompensacyjnych wahania temperatury w zbliżeniowych czujnikach ultradźwiękowych	⁽³⁾	

Materiały i części	Zakres i data wygaśnięcia zwolnienia	Mają być oznakowane lub rozpoznawalne zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. b) ppkt (iv)
11. Pirotechniczne środki inicjujące	Pojazdy homologowane przed dniem 1 lipca 2006 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	
12. Materiały termoelektryczne zawierające ołów w elektrycznych zastosowaniach samochodowych służących do redukcji emisji CO ₂ za pomocą odzysku ciepła odpadowego	Pojazdy homologowane przed dniem 1 stycznia 2019 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X
Sześciowartościowy chrom		
13a. Powłoki antykorozyjne	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2007 r.	
13b. Powłoki antykorozyjne związane z zespołami śrub i nakrętek stosowanymi w podwoziach	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2008 r.	
14. Jako środek antykorozyjny układów chłodniczych wykonanych ze stali węglowej w chłodziarkach absorpcyjnych samochodowych przyczep turystycznych o zawartości w masie nieprzekraczającej 0,75 % w roztworze chłodzącym, z wyjątkiem sytuacji, gdy możliwe jest zastosowanie innych technologii chłodniczych (tzn. na rynku są dostępne technologie do zastosowania w samochodowych przyczepach turystycznych) i nie powoduje negatywnych skutków dla środowiska, zdrowia lub bezpieczeństwa konsumentów		X
Rtęć		
15a. Lamy wyładowcze do reflektorów	Pojazdy homologowane przed dniem 1 lipca 2012 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X
15b. Lamy fluorescencyjne wskaźników deski rozdzielczej	Pojazdy homologowane przed dniem 1 lipca 2012 r. oraz części zamienne do tych pojazdów	X
Kadm		
16. Akumulatory do pojazdów z napędem elektrycznym	Jako części zamienne do pojazdów wprowadzonych na rynek przed dniem 31 grudnia 2008 r.	

(1) Demontaż, jeśli w powiązaniu z pozycją 10a została przekroczona średnia wartość progowa wynosząca 60 gramów na pojazd. Dla zastosowania tej klauzuli nie uwzględnia się urządzeń elektronicznych, które nie zostały zainstalowane przez producenta na linii produkcyjnej.

(2) Niniejsze zwolnienie zostanie poddane przeglądowi w 2015 r.

(3) Niniejsze zwolnienie zostanie poddane przeglądowi w 2014 r.

(4) Niniejsze zwolnienie zostanie poddane przeglądowi przed dniem 1 stycznia 2012 r.

(5) Demontaż, jeśli w powiązaniu z pozycjami 8a i 8j została przekroczona średnia wartość progowa wynosząca 60 gramów na pojazd. Dla zastosowania tej klauzuli nie uwzględnia się urządzeń elektronicznych, które nie zostały zainstalowane przez producenta na linii produkcyjnej.

Uwagi:

- Dopuszczalna jest maksymalna zawartość w masie, w jednorodnym materiale, nieprzekraczająca 0,1 % ołowiu, sześciowartościowego chromu i rtęci oraz 0,01 % kadmu.
- Ponowne użycie części pojazdów, które były już na rynku w dniu wygaśnięcia zwolnienia, jest dozwolone bez ograniczeń, ponieważ nie jest objęte art. 4 ust. 2 lit. a).
- Przepisy art. 4 ust. 2 lit. a) nie obowiązują w stosunku do części zamiennych wprowadzonych na rynek po dniu 1 lipca 2003 r., wykorzystywanych w pojazdach wprowadzonych na rynek przed dniem 1 lipca 2003 r. (*).

(*) Niniejsza klauzula nie ma zastosowania do obciążników kół, szczotek węglowych do silników elektrycznych oraz okładzin hamulców."

DECYZJE

DECYZJA KOMISJI

z dnia 29 marca 2011 r.

na podstawie rozporządzenia (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady, w sprawie właściwego poziomu ochrony zapewnianego przez Japonię w odniesieniu do danych osobowych przekazywanych z Unii Europejskiej w szczególnych przypadkach przekazywania danych organom celnym Japonii przez Komisję Europejską zgodnie z decyzją nr 1/2010 Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej na podstawie art. 21 Umowy między Wspólnotą Europejską a Rządem Japonii w sprawie współpracy i wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych w sprawie wzajemnego uznawania programów upoważnionego przedsiębiorcy w Unii Europejskiej i w Japonii oraz na potrzeby wyłącznych i szczególnych celów decyzji nr 1/2010 Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej

(2011/197/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

cyjnej w sprawach celnych. Zgodnie z tą definicją za organ celny uważa się japońskie Ministerstwo Finansów i właściwe służby Komisji.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 9 ust. 1 i 2,

(3) Informacje podlegające wymianie między japońskim Ministerstwem Finansów i właściwymi służbami Komisji obejmują dane dotyczące przedsiębiorców, które mogą zawierać również dane osobowe. Przekazywanie danych przedsiębiorców wchodzi w zakres zadań Komisji, które powinny być wykonywane zgodnie z decyzją Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010.

po konsultacji z Europejskim Inspektorem Ochrony Danych,

(4) Dane osobowe, które mają podlegać wymianie, wymienione są w sekcji IV pkt 4 lit. a)–f) decyzji Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010. Okres przekazywania danych obejmuje cały okres, w którym japońskie Ministerstwo Finansów korzysta z informacji w celu przyznania europejskim przedsiębiorcom korzyści zgodnie z warunkami określonymi w decyzji Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010. Komisja będzie regularnie przekazywać japońskiemu Ministerstwu Finansów zaktualizowane i zmienione dane europejskich przedsiębiorców. W odniesieniu do wymiany informacji w sekcji IV pkt 6 decyzji Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010 ograniczono wykorzystanie takich danych do celów stosowania wzajemnego uznawania programów upoważnionego przedsiębiorcy między Unią Europejską a Japonią, które zostało ustanowione tą decyzją. Umowa między Wspólnotą Europejską a Rządem Japonii w sprawie współpracy i wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych zapewnia również wykorzystywanie przez japońskie Ministerstwo Finansów takich informacji, w tym danych osobowych, wyłącznie do celów uznawania europejskich przedsiębiorców za upoważnionych przedsiębiorców w Japonii. Dane AEO nie mogą być dalej przekazywane przez organ otrzymujący innym organom lub służbom w Japonii lub poza Japonią, ponieważ oznaczałoby to zmianę celu na taki, którego nie obejmuje decyzja Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010.

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) W dniu 24 czerwca 2010 r. Wspólny Komitet Współpracy Celnej utworzony na podstawie art. 21 Umowy między Wspólnotą Europejską a Rządem Japonii w sprawie współpracy i wzajemnej pomocy administracyjnej w sprawach celnych ⁽²⁾ przyjął decyzję nr 1/2010 w sprawie wzajemnego uznawania programów upoważnionego przedsiębiorcy w Unii Europejskiej i w Japonii ⁽³⁾ (zwaną dalej „decyzją Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010”).

(2) Decyzja Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010 przewiduje w sekcji IV wymianę informacji między organami celnymi określonymi w art. 1 lit. c) Umowy między Wspólnotą Europejską a Rządem Japonii w sprawie współpracy i wzajemnej pomocy administra-

⁽¹⁾ Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 62 z 6.3.2008, s. 24.

⁽³⁾ Dz.U. L 279 z 23.10.2010, s. 71.

- (5) Przetwarzanie danych osobowych przez japońskie organy publiczne, takie jak japońskie Ministerstwo Finansów, reguluje japońska ustawa o ochronie danych osobowych znajdujących się w posiadaniu organów administracji. Prawo dostępu do „dokumentów urzędowych” oraz procedury korzystania z nich określone są w japońskiej ustawie o dostępie do informacji znajdujących się w posiadaniu organów administracji. Przepisy dotyczące poufności danych, z którymi mają do czynienia japońskie organy publiczne, oraz przekazywania danych między Ministerstwem Finansów i zagranicznymi organami celnymi zawarte są odpowiednio w ustawie o państwowej służbie publicznej i prawie celnym.
- (6) Japońskie prawodawstwo dotyczące ochrony danych wymaga, aby japońskie organy publiczne, w tym japońskie Ministerstwo Finansów, zapewniły osobom, których dotyczą dane, odpowiednie ujawnienie informacji. Osoby, których dotyczą dane, mają prawo dostępu do dotyczących ich danych oraz mogą zażądać ich sprostowania lub usunięcia.
- (7) Japońskie prawodawstwo gwarantuje podjęcie przez japońskie Ministerstwo Finansów organizacyjnych środków bezpieczeństwa odpowiednich do ryzyka, jakie wiąże się z przetwarzaniem danych.
- (8) Japońskie prawodawstwo przewiduje mechanizm dochodzeniowy w postaci komisji ds. oceny, która może wносить odwołania administracyjne i prowadzić dochodzenia. Mechanizm ten można uznać za wystarczający na potrzeby szczególnego przekazywania danych przewidzianego decyzją Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010, uwzględniając fakt, że dane są ograniczone i niewrażliwe, oraz cele przetwarzania danych.
- (9) Powyższe przepisy zapewniają istnienie w Japonii odpowiednich mechanizmów egzekwowania prawa w celu zapewnienia ochrony danych osobowych, które może przekazywać Komisja w celu identyfikacji europejskich przedsiębiorców na potrzeby uznania ich w Japonii za upoważnionych przedsiębiorców.
- (10) W świetle wszystkich okoliczności dotyczących zestawu operacji szczególnego przekazywania danych dokonywanych przez Komisję w ramach wykonywania decyzji Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010, charakteru danych, celu i czasu trwania planowanej lub planowanych operacji przetwarzania danych, obowiązujących w Japonii przepisów prawa, zarówno ogólnego, jak i branżowego, oraz zasad zawodowych i środków

bezpieczeństwa stosowanych w Japonii, poziom ochrony zapewniany w Japonii w odniesieniu do przekazywania danych osobowych przez właściwe służby Komisji japońskiemu Ministerstwu Finansów w ramach wykonywania decyzji Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010 uważa się za właściwy.

- (11) Niniejsza decyzja powinna być ograniczona do szczególnej sytuacji określonej w decyzji Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010, ponieważ ocena japońskich ram prawnych w zakresie ochrony danych opierała się na ograniczonej liczbie kategorii danych, które mają być przekazywane, ograniczonym celu przetwarzania danych i ograniczonym okresie wykorzystywania takich danych. Niniejsza decyzja ogranicza się zatem do ochrony przyznanej danym osobom przekazywanym z UE do Japonii przez Komisję Europejską na podstawie wspomnianej decyzji Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej z uwzględnieniem szczególnego celu i okoliczności ich przetwarzania w Japonii.
- (12) Niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla ustaleń Komisji dokonywanych w zastosowaniu art. 25 ust. 4 i 6 dyrektywy 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 1995 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych i swobodnego przepływu tych danych ⁽¹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Japonia zapewnia właściwy poziom ochrony danych osobowych przekazywanych z Unii Europejskiej przez Komisję Europejską do Japonii zgodnie z art. 9 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 45/2001, w związku z wzajemnym uznawaniem programów upoważnionego przedsiębiorcy zgodnie z decyzją Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010 na potrzeby wykonania decyzji Wspólnego Komitetu Współpracy Celnej nr 1/2010.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 marca 2011 r.

W imieniu Komisji
José Manuel BARROSO
Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 281 z 23.11.1995, s. 31.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI**z dnia 30 marca 2011 r.****zmieniająca decyzję 2011/44/UE dotyczącą niektórych środków ochronnych przeciwko pryszczycy w Bułgarii***(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 2023)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2011/198/UE)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych w handlu wewnątrzwspólnotowym w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 4,uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych i zootechnicznych mających zastosowanie w handlu wewnątrzwspólnotowym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽²⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W Bułgarii potwierdzono w styczniu 2011 r. przypadek pryszczycy u dzika i szereg ognisk tej choroby u zwierząt gospodarskich. W związku z powyższym Bułgaria podjęła środki w ramach dyrektywy Rady 2003/85/WE z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania pryszczycy ⁽³⁾.
- (2) Ponadto ponieważ niezbędne było wzmocnienie środków zwalczania choroby przedsięwziętych przez Bułgarię, przyjęto decyzję Komisji 2011/44/UE z dnia 19 stycznia 2011 r. dotyczącą niektórych środków ochronnych przeciwko pryszczycy w Bułgarii ⁽⁴⁾. Wspomnianą decyzję stosuje się do dnia 31 marca 2011 r.

(3) W dniu 19 marca 2011 r. Bułgaria zgłosiła ognisko pryszczycy u bydła opasowego wypasanego w gminie Sredec, znajdującej się w regionie Burgas, na zachód od gminy Małko Tyrnowo, gdzie ostatnie ognisko zgłoszono w dniu 31 stycznia 2011 r.

(4) Konieczne jest zatem przedłużenie okresu obowiązywania środków ustanowionych w decyzji 2011/44/UE do dnia 30 czerwca 2011 r.

(5) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2011/44/UE.

(6) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W art. 16 decyzji 2011/44/UE datę „31 marca 2011 r.” zastępuje się datą „30 czerwca 2011 r.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 marca 2011 r.

W imieniu Komisji

John DALLI

Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.

⁽³⁾ Dz.U. L 306 z 22.11.2003, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 19 z 22.1.2011, s. 20.

III

(Inne akty)

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 128/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 67/2010 z dnia 11 czerwca 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/107/WE z dnia 16 września 2009 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE dotyczącą wprowadzania do obrotu produktów biobójczych w odniesieniu do przedłużenia niektórych terminów ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2010/7/UE z dnia 9 lutego 2010 r. zmieniającą dyrektywę 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu włączenia fosforu magnezu uwalniającego fosfinę jako substancji czynnej do załącznika I do tej dyrektywy ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/71/UE z dnia 8 lutego 2010 r. w sprawie niewłączenia diazynonu do załącznika I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/72/UE z dnia 8 lutego 2010 r. dotyczącą

niewłączenia niektórych substancji do załącznika I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych ⁽⁵⁾.

- (6) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/84/UE z dnia 9 lutego 2010 r. ustanawiającą nowy termin składania dokumentacji dotyczącej niektórych substancji, które mają zostać zbadane w ramach 10-letniego programu pracy, o którym mowa w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁶⁾.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale XV załącznika II do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w pkt 12n (dyrektywa 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) dodaje się tiret w brzmieniu:

— **32009 L 0107**: dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/107/WE z dnia 16 września 2009 r. (Dz.U. L 262 z 6.10.2009, s. 40),

— **32010 L 0007**: dyrektywą Komisji 2010/7/UE z dnia 9 lutego 2010 r. (Dz.U. L 37 z 10.2.2010, s. 33).;

- 2) po pkt 12zt (decyzja Komisji 2009/603/WE) wprowadza się punkty w brzmieniu:

„12zu. **32010 D 0071**: decyzja Komisji 2010/71/UE z dnia 8 lutego 2010 r. w sprawie niewłączenia diazynonu do załącznika I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 36 z 9.2.2010, s. 34).

⁽¹⁾ Dz.U. L 244 z 16.9.2010, s. 19.

⁽²⁾ Dz.U. L 262 z 6.10.2009, s. 40.

⁽³⁾ Dz.U. L 37 z 10.2.2010, s. 33.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 36 z 9.2.2010, s. 34.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 36 z 9.2.2010, s. 36.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 38 z 11.2.2010, s. 15.

12zv. **32010 D 0072**: decyzja Komisji 2010/72/UE z dnia 8 lutego 2010 r. dotycząca niewłączania niektórych substancji do załącznika I, IA lub IB do dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej wprowadzania do obrotu produktów biobójczych (Dz.U. L 36 z 9.2.2010, s. 36).

12zw. **32010 D 0084**: decyzja Komisji 2010/84/UE z dnia 9 lutego 2010 r. ustanawiająca nowy termin składania dokumentacji dotyczącej niektórych substancji, które mają zostać zbadane w ramach 10-letniego programu pracy, o którym mowa w art. 16 ust. 2 dyrektywy 98/8/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 38 z 11.2.2010, s. 15).".

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2009/107/WE i 2010/7/UE oraz decyzji 2010/71/UE, 2010/72/UE oraz 2010/84/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Stefán Haukur JÓHANNESSEN
Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 129/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 101/2010 z dnia 1 października 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2010/4/UE z dnia 8 lutego 2010 r. zmieniającą załącznik III do dyrektywy Rady 76/768/EWG dotyczącej produktów kosmetycznych w celu jego dostosowania do postępu technicznego ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale XVI pkt 1 (dyrektywa Rady 76/768/EWG) w załączniku II do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 L 0004**: dyrektywą Komisji 2010/4/UE z dnia 8 lutego 2010 r. (Dz.U. L 36 z 9.2.2010, s. 21).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2010/4/UE w językach islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 332 z 16.12.2010, s. 51.

⁽²⁾ Dz.U. L 36 z 9.2.2010, s. 21.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 130/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik II (Przepisy techniczne, normy, badania i certyfikacja), załącznik XIII (Transport) i załącznik XIV (Konkurencja) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik II do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 57/2006 z dnia 2 czerwca 2006 r. ⁽¹⁾.
- (2) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽²⁾.
- (3) Załącznik XIV do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 91/2010 z dnia 2 lipca 2010 r. ⁽³⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2008/63/WE z dnia 20 czerwca 2008 r. w sprawie konkurencji na rynkach końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (Wersja skodyfikowana) ⁽⁴⁾.
- (5) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Rady (WE) nr 169/2009 z dnia 26 lutego 2009 r. w sprawie stosowania zasad konkurencji do transportu kolejowego, drogowego i żeglugi śródlądowej (Wersja skodyfikowana) ⁽⁵⁾.
- (6) Dyrektywa 2008/63/WE uchyła dyrektywę Komisji 88/301/EWG ⁽⁶⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (7) Rozporządzenie (WE) nr 169/2009 uchyła rozporządzenie Rady (EWG) nr 1017/68 ⁽⁷⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (8) Rozporządzenie (WE) nr 1490/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽⁸⁾ uchyła rozporządzenie Rady (EWG) nr 954/79 ⁽⁹⁾, które jest uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia.
- (9) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1419/2006 ⁽¹⁰⁾ uchyła rozporządzenie Rady (EWG) nr 4056/86 ⁽¹¹⁾ z dwuletnim okresem przejściowym w przypadku niektórych postanowień. Dwuletni okres przejściowy się zakończył i oba akty, które zostały uwzględnione w Porozumieniu, należy w związku z powyższym uchylić w ramach Porozumienia. Rozporządzenie (WE) nr 1419/2006 należy uchylić w ramach załącznika XIII i XIV, ale odesłanie to tego aktu w protokole 21 do Porozumienia pozostanie, ponieważ zmienia ono rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 ⁽¹²⁾.
- (10) Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 60/1999 z dnia 30 kwietnia 1999 r. ⁽¹³⁾ uchyliła rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1629/69 ⁽¹⁴⁾, rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1630/69 ⁽¹⁵⁾, rozporządzenie Komisji (EWG) nr 4260/88 ⁽¹⁶⁾ i rozporządzenie Komisji (EWG) nr 4261/88 ⁽¹⁷⁾ w ramach protokołu 21 do Porozumienia. Akty te powinny również zostać uchylone w ramach załącznika XIII do Porozumienia.
- (11) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1459/2006 utraciło moc i w związku z powyższym należy je uchylić w ramach Porozumienia ⁽¹⁸⁾.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W rozdziale XVIII załącznika II do Porozumienia po pkt 4z z (decyzja Komisji 2005/631/WE) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„4z z p. **32008 L 0063**: dyrektywa Komisji 2008/63/WE z dnia 20 czerwca 2008 r. w sprawie konkurencji na rynkach końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (Wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 162 z 21.6.2008, s. 20) ⁽¹⁾.”

⁽¹⁾ Wymieniona w tym miejscu wyłącznie do celów informacyjnych. Na temat zastosowania zobacz załącznik XIV dotyczący konkurencji.”

Artykuł 2

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się następującą zmianę:

1) tekst pkt 7 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 1017/68) otrzymuje brzmienie:

⁽¹⁾ Dz.U. L 245 z 7.9.2006, s. 3.

⁽²⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽³⁾ Dz.U. L 277 z 21.10.2010, s. 44.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 162 z 21.6.2008, s. 20.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 61 z 5.3.2009, s. 1.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 131 z 27.5.1988, s. 73.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 175 z 23.7.1968, s. 1.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 332 z 18.12.2007, s. 1.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 121 z 17.5.1979, s. 1.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 269 z 28.9.2006, s. 1.

⁽¹¹⁾ Dz.U. L 378 z 31.12.1986, s. 4.

⁽¹²⁾ Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1.

⁽¹³⁾ Dz.U. L 284 z 9.11.2000, s. 38.

⁽¹⁴⁾ Dz.U. L 209 z 21.8.1969, s. 1.

⁽¹⁵⁾ Dz.U. L 209 z 21.8.1969, s. 11.

⁽¹⁶⁾ Dz.U. L 376 z 31.12.1988, s. 1.

⁽¹⁷⁾ Dz.U. L 376 z 31.12.1988, s. 10.

⁽¹⁸⁾ Dz.U. L 272 z 3.10.2006, s. 3.

„**32009 R 0169**: rozporządzenie Rady (WE) nr 169/2009 z dnia 26 lutego 2009 r. w sprawie stosowania zasad konkurencji do transportu kolejowego, drogowego i żeglugi śródlądowej (Wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 61 z 5.3.2009, s. 1) (¹).”

(¹) Wymienione w tym miejscu wyłącznie do celów informacyjnych. Na temat zastosowania zobacz załącznik XIV dotyczący konkurencji.”;

- 2) skreśla się pkt 8 (rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1629/69), 9 (rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1630/69), 50 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 4056/86), 50a (rozporządzenie Rady (WE) nr 1419/2006), 51 (rozporządzenie Komisji (EWG) nr 4260/88), 52 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 954/79) i 61 (rozporządzenie Komisji (EWG) nr 4261/88).

Artykuł 3

W załączniku XIV do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) tekst pkt 10 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 1017/68) otrzymuje brzmienie:

„**32009 R 0169**: rozporządzenie Rady (WE) nr 169/2009 z dnia 26 lutego 2009 r. w sprawie stosowania zasad konkurencji do transportu kolejowego, drogowego i żeglugi śródlądowej (Wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 61 z 5.3.2009, s. 1).”;

- 2) skreśla się pkt 11 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 4056/86), 11d (rozporządzenie Rady (WE) nr 1419/2006) i 11e (rozporządzenie Komisji (WE) 1459/2006);

- 3) nagłówek „**H. PRZEDSIĘBIORSTWA PUBLICZNE**” otrzymuje brzmienie „**H. TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE**”;

- 4) tekst pkt 12 (dyrektywa Komisji 88/301/EWG) otrzymuje brzmienie:

„**32008 L 0063**: dyrektywa Komisji 2008/63/WE z dnia 20 czerwca 2008 r. w sprawie konkurencji na rynkach końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (Wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 162 z 21.6.2008, s. 20).”.

Artykuł 4

Teksty rozporządzenia (WE) nr 169/2009 i dyrektywy 2008/63/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 6

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 132/2010****z dnia 10 grudnia 2010 r.****zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 1266/2009 z dnia 16 grudnia 2009 r. dostosowujące po raz dziesiąty do postępu technicznego rozporządzenie Rady (EWG) nr 3821/85 w sprawie urządzeń rejestrujących stosowanych w transporcie drogowym ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 21 (rozporządzenie Rady (EWG) nr 3821/85) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 R 1266**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 1266/2009 z dnia 16 grudnia 2009 r. (Dz.U. L 339 z 22.12.2009, s. 3).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 1266/2009 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ Dz.U. L 339 z 22.12.2009, s. 3.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 133/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić decyzję Komisji 2010/79/WE z dnia 19 października 2009 r. zmieniającą decyzje 2006/679/WE oraz 2006/860/WE w zakresie technicznych specyfikacji interoperacyjności dotyczących podsystemów transeuropejskich systemów kolei konwencjonalnych i kolei dużych prędkości ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 37i (decyzja Komisji 2006/679/WE) oraz 37j (decyzja Komisji 2006/860/WE) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 D 0079**: decyzją Komisji 2010/79/WE z dnia 19 października 2009 r. (Dz.U. L 37 z 10.2.2010, s. 74).”.

Artykuł 2

Teksty decyzji 2010/79/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ Dz.U. L 37 z 10.2.2010, s. 74.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 134/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie kontroli przeprowadzanej przez państwo portu (wersja przekształcona) ⁽²⁾.
- (3) Dyrektywa 2009/16/WE uchyla, z mocą od dnia 1 stycznia 2011 r., dyrektywę Rady 95/21/WE ⁽³⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia z mocą od dnia 1 stycznia 2011 r.,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) punkt 56b (dyrektywa Rady 95/21/WE) otrzymuje oznaczenie 56aa;

- 2) po nowym pkt 56aa wprowadza się punkt w brzmieniu (dyrektywa Rady 95/21/WE):

„56b. **32009 L 0016**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE z dnia 23 kwietnia 2009 r. w sprawie kontroli przeprowadzanej przez państwo portu (wersja przekształcona) (Dz.U. L 131 z 28.5.2009, s. 57).”;

- 3) skreśla się tekst pkt 56aa (dyrektywa Rady 95/21/WE) ze skutkiem od dnia 1 stycznia 2011 r.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2009/16/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSEN

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ Dz.U. L 131 z 28.5.2009, s. 57.

⁽³⁾ Dz.U. L 157 z 7.7.1995, s. 1.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 135/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 428/2010 z dnia 20 maja 2010 r. w sprawie wykonania art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE w odniesieniu do rozszerzonych inspekcji statków ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

Po pkt 56bb (rozporządzenie (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XIII do Porozumienia wprowadza się punkt w brzmieniu:

„56bc. **32010 R 0428**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 428/2010 z dnia 20 maja 2010 r. w sprawie wykonania art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/16/WE w odniesieniu do rozszerzonych inspekcji statków (Dz.U. L 125 z 21.5.2010, s. 2).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 428/2010 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ Dz.U. L 125 z 21.5.2010, s. 2.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG**NR 136/2010****z dnia 10 grudnia 2010 r.****zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG**

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2007/71/WE z dnia 13 grudnia 2007 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy 2000/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie portowych urządzeń do odbioru odpadów wytwarzanych przez statki i pozostałości ładunku ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 56i (dyrektywa 2000/59/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32007 L 0071**: dyrektywą Komisji 2007/71/WE z dnia 13 grudnia 2007 r. (Dz.U. L 329 z 14.12.2007, s. 33).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2007/71/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ Dz.U. L 329 z 14.12.2007, s. 33.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 137/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

„zmienione:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

— **32010 R 0297**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 297/2010 z dnia 9 kwietnia 2010 r. (Dz.U. L 90 z 10.4.2010, s. 1).”.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 300/2008 z dnia 11 marca 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w dziedzinie ochrony lotnictwa cywilnego i uchylające rozporządzenie (WE) nr 2320/2002 ⁽²⁾ zostało uwzględnione w Porozumieniu decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 69/2009 ⁽³⁾ z dnia 29 maja 2009 r., wraz z dostosowaniami uwzględniającymi specyfikę poszczególnych państw.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 297/2010 z dnia 9 kwietnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 272/2009 uzupełniające wspólne podstawowe normy ochrony lotnictwa cywilnego ⁽⁴⁾,

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 297/2004 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 66ha (rozporządzenie Komisji (WE) nr 272/2009) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się, co następuje:

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ Dz.U. L 97 z 9.4.2008, s. 72.

⁽³⁾ Dz.U. L 232 z 3.9.2009, s. 25.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 90 z 10.4.2010, s. 1.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 138/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 300/2008 z dnia 11 marca 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w dziedzinie ochrony lotnictwa cywilnego i uchylające rozporządzenie (WE) nr 2320/2002 ⁽²⁾ zostało uwzględnione w Porozumieniu decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 69/2009 ⁽³⁾ z dnia 29 maja 2009 r., wraz z dostosowaniami uwzględniającymi specyfikę poszczególnych państw.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 185/2010 z dnia 4 marca 2010 r. ustanawiające szczegółowe środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych norm ochrony lotnictwa cywilnego ⁽⁴⁾.
- (4) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 358/2010 z dnia 23 kwietnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 185/2010 z dnia 4 marca 2010 r. ustanawiające szczegółowe środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych norm ochrony lotnictwa cywilnego ⁽⁵⁾.
- (5) Rozporządzenie (UE) nr 185/2010 uchyla rozporządzenia Komisji (WE) nr 1217/2003 ⁽⁶⁾, (WE) nr 1486/2003 ⁽⁷⁾, (WE) nr 1138/2004 ⁽⁸⁾ oraz (WE) nr 820/2008 ⁽⁹⁾, które są uwzględnione w Porozumieniu i które powinny nadal obowiązywać i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia z mocą od dnia wejścia w życie ostatniej z decyzji

Wspólnego Komitetu EOG uwzględniającej w Porozumieniu środki ⁽¹⁰⁾ niezbędne do stosowania rozporządzenia (WE) nr 300/2008,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XIII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) po pkt 66hd (rozporządzenie Komisji (UE) nr 1254/2009) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„66he. **32010 R 0185**: rozporządzenie Komisji (UE) nr 185/2010 z dnia 4 marca 2010 r. ustanawiające szczegółowe środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych norm ochrony lotnictwa cywilnego (Dz.U. L 55 z 5.3.2010, s. 1) ze zmianami w Dz.U. L 253 z 28.9.2010, s. 61, zmienione:

— **32010 R 0358**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 358/2010 z dnia 23 kwietnia 2010 r. (Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 12).

Do celów Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia wejścia w życie ostatniej z decyzji Wspólnego Komitetu EOG o uwzględnieniu w Porozumieniu środków niezbędnych do stosowania rozporządzenia (WE) nr 300/2008.”;

- 2) w pkt 66i (rozporządzenie Komisji (WE) nr 820/2008), 66j (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1217/2003) i 66m (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1138/2004) dodaje się, co następuje:

„Do celów Porozumienia przepisy tego rozporządzenia odczytuje się z uwzględnieniem następujących dostosowań:

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ Dz.U. L 97 z 9.4.2008, s. 72.

⁽³⁾ Dz.U. L 232 z 3.9.2009, s. 25.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 55 z 5.3.2010, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 12.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 169 z 8.7.2003, s. 44.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 213 z 23.8.2003, s. 3.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 221 z 22.6.2004, s. 6.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 221 z 19.8.2008, s. 8.

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie Komisji (WE) nr 272/2009 z dnia 2 kwietnia 2009 r., rozporządzenie Komisji (UE) nr 1254/2009 z dnia 18 grudnia 2009 r., rozporządzenie Komisji (UE) nr 18/2010 z dnia 8 stycznia 2010 r., rozporządzenie Komisji (UE) nr 72/2010 z dnia 26 stycznia 2010 r., rozporządzenie Komisji (UE) nr 185/2010 z dnia 4 marca 2010 r., rozporządzenie Komisji (UE) nr 297/2010 z dnia 9 kwietnia 2010 r., rozporządzenie Komisji (UE) nr 357/2010 z dnia 23 kwietnia 2010 r., rozporządzenie Komisji (UE) nr 358/2010 z dnia 23 kwietnia 2010 r., decyzja Komisji C(2010)774 wersja ostateczna z dnia 13 kwietnia 2010 r. oraz decyzja Komisji C(2010)2604 wersja ostateczna z dnia 23 kwietnia 2010 r.

Rozporządzenie to obowiązuje do dnia wejścia w życie ostatniej z decyzji Wspólnego Komitetu EOG uwzględniającej w Porozumieniu środki niezbędne do stosowania rozporządzenia (WE) nr 300/2008.”;

3) w pkt 66k (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1486/2003) wprowadza się następujące zmiany:

(i) niniejszemu dostosowaniu przyporządkowuje się literę a);

(ii) po nowym dostosowaniu a) dodaje się dostosowanie w brzmieniu:

„b) Rozporządzenie to obowiązuje do dnia wejścia w życie ostatniej z decyzji Wspólnego Komitetu EOG uwzględniającej w Porozumieniu środki niezbędne do stosowania rozporządzenia (WE) nr 300/2008.”;

4) usuwa się treść punktów 66i (rozporządzenie Komisji (WE) nr 820/2008), 66j (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1217/2003), 66k (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1486/2003) oraz 66 m (rozporządzenie Komisji (WE) nr 1138/2004) z mocą od dnia wejścia w życie ostatniej z decyzji Wspólnego Komitetu EOG uwzględniającej w Porozumieniu środki niezbędne do stosowania rozporządzenia (WE) nr 300/2008.

Artykuł 2

Teksty rozporządzeń (UE) nr 185/2010 i (UE) nr 358/2010 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 139/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

W pkt 66he (rozporządzenie Komisji (UE) nr 185/2010) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 R 0357**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 357/2010 z dnia 23 kwietnia 2010 r. (Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 10).”.

a także mając na uwadze, co następuje:

Artykuł 2

(1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽¹⁾.

Teksty rozporządzenia (UE) nr 357/2004 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

(2) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 300/2008 z dnia 11 marca 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w dziedzinie ochrony lotnictwa cywilnego i uchylające rozporządzenie (WE) nr 2320/2002 ⁽²⁾ zostało uwzględnione w Porozumieniu decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 69/2009 ⁽³⁾ z dnia 29 maja 2009 r., wraz z dostosowaniami uwzględniającymi specyfikę poszczególnych państw.

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia ^(*).

Artykuł 4

(3) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 357/2010 z dnia 23 kwietnia 2010 r. zmieniające rozporządzenie (UE) nr 185/2010 z dnia 4 marca 2010 r. ustanawiające szczegółowe środki w celu wprowadzenia w życie wspólnych podstawowych norm ochrony lotnictwa cywilnego ⁽⁴⁾,

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ Dz.U. L 97 z 9.4.2008, s. 72.

⁽³⁾ Dz.U. L 232 z 3.9.2009, s. 25.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 105 z 27.4.2010, s. 10.

^(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 140/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 123/2010 z dnia 10 listopada 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić rozporządzenie Komisji (UE) nr 127/2010 z dnia 5 lutego 2010 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2042/2003 w sprawie nieprzerwanej zdatności do lotu statków powietrznych oraz wyrobów lotniczych, części i wyposażenia, a także w sprawie zezwoleń udzielanych instytucjom i personelowi zaangażowanym w takie zadania ⁽²⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W pkt 66q (rozporządzenie Komisji (WE) nr 2042/2003) załącznika XIII do Porozumienia dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32010 R 0127**: rozporządzeniem Komisji (UE) nr 127/2010 z dnia 5 lutego 2010 r. (Dz.U. L 40 z 13.2.2010, s. 4).”.

Artykuł 2

Teksty rozporządzenia (UE) nr 127/2004 w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 81.

⁽²⁾ Dz.U. L 40 z 13.2.2010, s. 4.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 141/2010

z dnia 10 grudnia 2010 r.

zmieniająca załącznik XVIII (BHP, prawo pracy i równe traktowanie mężczyzn i kobiet) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik XVIII do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 109/2010 z dnia 1 października 2010 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/148/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym z narażeniem na działanie azbestu w miejscu pracy (wersja ujednolicona) ⁽²⁾.
- (3) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Komisji 2009/161/UE z dnia 17 grudnia 2009 r. ustanawiającą trzeci wykaz wskaźnikowych wartości narażenia zawodowego w celu wykonania dyrektywy Rady 98/24/WE oraz zmieniającą dyrektywę Komisji 2000/39/WE ⁽³⁾.
- (4) Dyrektywa 2009/148/WE uchyla dyrektywę Rady 83/477/EWG ⁽⁴⁾, która jest uwzględniona w Porozumieniu i którą w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł 1

W załączniku XVIII do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) tekst pkt 5 (dyrektywa Rady 83/477/EWG) otrzymuje brzmienie:

„**32009 L 0148:** dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/148/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony pracowników przed ryzykiem związanym

z narażeniem na działanie azbestu w miejscu pracy (wersja ujednolicona) (Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 28).”;

- 2) w pkt 16j (dyrektywa Komisji 2000/39/WE) dodaje się tiret w brzmieniu:

„— **32009 L 0161:** dyrektywą Komisji 2009/161/UE z dnia 17 grudnia 2009 r. (Dz.U. L 338 z 19.12.2009, s. 87).”;

- 3) po pkt 16je (dyrektywa 2006/25/WE Parlamentu Europejskiego i Rady) wprowadza się punkt w brzmieniu:

„16jf. **32009 L 0161:** dyrektywa Komisji 2009/161/UE z dnia 17 grudnia 2009 r. ustanawiająca trzeci wykaz wskaźnikowych wartości narażenia zawodowego w celu wykonania dyrektywy Rady 98/24/WE oraz zmieniająca dyrektywę Komisji 2000/39/WE (Dz.U. L 338 z 19.12.2009, s. 87).”.

Artykuł 2

Teksty dyrektyw 2009/148/WE i 2009/161/UE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 11 grudnia 2010 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 10 grudnia 2010 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG

Stefán Haukur JÓHANNESSON

Przewodniczący

⁽¹⁾ Dz.U. L 332 z 16.12.2010, s. 59.

⁽²⁾ Dz.U. L 330 z 16.12.2009, s. 28.

⁽³⁾ Dz.U. L 338 z 19.12.2009, s. 87.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 263 z 24.9.1983, s. 25.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

DECYZJA URZĘDU NADZORU EFTA

NR 8/11/COL

z dnia 26 stycznia 2011 r.

zmieniająca wykaz zawarty w pkt 39 części 1.2 rozdziału I załącznika I do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w którym wymieniono punkty kontroli granicznej w Islandii i Norwegii zatwierdzone do przeprowadzania kontroli weterynaryjnej żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego z państw trzecich, oraz uchylająca decyzję Urzędu Nadzoru EFTA nr 43/10/COL z dnia 10 lutego 2010 r.

URZĄD NADZORU EFTA,

uwzględniając pkt 4 lit. B) ppkt 1 i 3 oraz pkt 5 lit. b) części wprowadzającej rozdziału I załącznika I do Porozumienia EOG,

uwzględniając akt prawny, o którym mowa w pkt 1.1.4 rozdziału I załącznika I do Porozumienia EOG (dyrektywa Rady 97/78/WE z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiająca zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich), zmieniony i dostosowany do Porozumienia EOG za pomocą dostosowań sektorowych, o których mowa w załączniku I do wspomnianego porozumienia, w szczególności jego art. 6 ust. 2,

uwzględniając akt prawny, o którym mowa w pkt 1.1.5 rozdziału I załącznika I do Porozumienia EOG (dyrektywa Rady 91/496/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. ustanawiająca zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnych zwierząt wprowadzanych na rynek Wspólnoty z państw trzecich i zmieniająca dyrektywy 89/662/EWG, 90/425/EWG oraz 90/675/EWG), zmieniony i dostosowany do Porozumienia EOG za pomocą dostosowań sektorowych, o których mowa w załączniku I do wspomnianego porozumienia, w szczególności jego art. 6 ust. 4,

uwzględniając akt prawny, o którym mowa w pkt 1.2 111 rozdziału I załącznika I do Porozumienia EOG (decyzja Komisji 2001/812/WE z dnia 21 listopada 2001 r. ustanawiająca wymogi dla zatwierdzenia urzędów kontroli granicznej odpowiedzialnych za kontrolę weterynaryjną produktów wprowadzanych do Wspólnoty z państw trzecich), wraz z wprowadzonymi do niego zmianami, w szczególności jego art. 3 ust. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

Urząd Nadzoru EFTA (Urząd) decyzją nr 43/10/COL z dnia 10 lutego 2010 r.⁽¹⁾ uchylił swoją decyzję nr 301/08/COL z dnia 21 maja 2008 r.⁽²⁾ i ustanowił nowy wykaz punktów kontroli granicznej w Islandii i Norwegii zatwierdzonych do przeprowadzania kontroli weterynaryjnej żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego z państw trzecich.

Rząd Norwegii wystąpił o dodanie nowego punktu kontroli granicznej (PKG) w Florø dla kategorii NHC-NT(6)(16) oraz o wpisanie do wykazu nowego punktu kontroli granicznej w Larvik dla kategorii HC(2). Ponadto rząd Norwegii wystąpił o wpisanie do wykazu dodatkowych kategorii HC-T(CH)(1)(2)(3), HC-NT(6) i NHC-NT(6) dla ośrodka kontroli

(OK) w Skutvik podlegającego punktowi kontroli granicznej Ålesund oraz o wpisanie do wykazu dodatkowej kategorii HC-NT(1)(2)(3) dla punktu kontroli granicznej Kirkenes.

W dniach 8–12 listopada 2010 r. Urząd Nadzoru EFTA przeprowadził wspólną inspekcję z Komisją Europejską. W trakcie inspekcji skontrolowane zostały zaproponowane punkty kontroli granicznej Larvik i Florø, jak również punkty kontroli granicznej w porcie Ålesund (kod TRACES NO AES 1) i w porcie Kirkenes (kod TRACES NO KKN 1).

W dniu 12 listopada 2010 r. na podstawie obserwacji dokonanych podczas wspólnej inspekcji inspektorzy Urzędu oraz Komisji Europejskiej podpisali wspólne zalecenia.

W związku z powyższym proponuje się:

- dodanie do wykazu ośrodka kontroli Skutvik podlegającego punktowi kontroli granicznej Ålesund dodatkowych kategorii pakowanych produktów rybnych wymagających przechowywania w temperaturze chłodzenia HC-T(CH)(1)(2)(3) oraz płynnych tłuszczów, olejów i olejów rybnych przeznaczonych i nieprzeznaczonych do spożycia przez ludzi HC-NT(6) i NHC-NT(6),
- dodanie do wykazu kategorii produktów dla punktu kontroli granicznej Kirkenes pakowanych produktów rybnych przeznaczonych do spożycia przez ludzi do przechowywania w temperaturze otoczenia HC-NT(1)(2)(3),
- dodanie do wykazu nowego punktu kontroli granicznej z nowym kodem TRACES, tj. punktu kontroli granicznej Larvik (kod TRACES NO LAR 1), typ P, dla następującej kategorii produktów: pakowane produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi,
- dodanie do wykazu nowego punktu kontroli granicznej z nowym kodem TRACES, tj. punktu kontroli granicznej Florø (kod TRACES NO FRO 1), typ P, dla następującej kategorii produktów: olej rybny i mączka rybna nieprzeznaczona do spożycia przez ludzi. Punkt kontroli granicznej powinien być oznaczony w wykazie jako NHC-NT(6)(16).

Urząd decyzją nr 467/10/COL skierował sprawę do Komitetu Weterynaryjnego EFTA wspomagającego Urząd Nadzoru EFTA. Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu Weterynaryjnego EFTA wspomagającego prace Urzędu Nadzoru EFTA,

⁽¹⁾ Dz.U. L 256 z 30.9.2010, s. 30 oraz Supplement EOG nr 53 z 30.9.2010, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 41 z 12.2.2009, s. 28 oraz Supplement EOG nr 7 z 12.2.2009, s. 6.

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Właściwe organy krajowe prowadzą kontrole weterynaryjne żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego przywożonych do Islandii i Norwegii z państw trzecich w punktach kontroli granicznej wymienionych w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Decyzja Urzędu Nadzoru EFTA nr 43/10/COL z dnia 10 lutego 2010 r. traci moc.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 26 stycznia 2011 r.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do Islandii i Norwegii.

Artykuł 5

Niniejsza decyzja jest autentyczna w języku angielskim.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 stycznia 2011 r.

W imieniu Urzędu Nadzoru EFTA

Per SANDERUD
Przewodniczący

Sverrir Haukur GUNNLAUGSSON
Członek Kolegium

ZAŁĄCZNIK

WYKAZ ZATWIERDZONYCH PUNKTÓW KONTROLI GRANICZNEJ

Kraj: Islandia

1	2	3	4	5	6
Akureyri	IS AKU1	P		HC-T(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	IS HAF 1	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Húsavík	IS HUS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	IS ISA1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Airport	IS KEF 4	A		HC(1)(2)(3)	O(15)
Reykjavík Eimskip	IS REY 1a	P		HC(1)(2)(3), NHC-NT (2)(6)(16)	
Reykjavík Samskip	IS REY 1b	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3), NHC-NT(2)(6)(16)	
Þorlákshöfn	IS THH1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-NT(6)	

Kraj: Norwegia

1	2	3	4	5	6
Borg	NO BRG 1	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord	NO BJF 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Egersund	NO EGE 1	P		HC-NT(6), NHC-NT(6)(16)	
Florø EWOS	NO FRO 1	P		NHC-NT(6)(16)	
Hammerfest	NO HFT 1	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	NO HVG 1	P	Honningsvåg	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	NO KKN 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Kristiansund	NO KSU 1	P	Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3) HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Larvik	NO LAR 1	P		HC(2)	
Måløy	NO MAY 1	P	Gotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	NO OSL 1	P		HC, NHC	
Oslo	NO OSL 4	A		HC, NHC	U,E,O
Sortland	NO SLX 1	P	Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	NO STS 3	R		HC, NHC	U,E,O

1	2	3	4	5	6
Tromsø	NO TOS 1	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	NO VOS 1	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	NO AES 1	P	Brevika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(1)(2)(3), HC-NT(6), NHC-T(FR)(2)(3), NHC-NT(6)	

1 = Nazwa

2 = Kod TRACES

3 = Typ

A = Port lotniczy

F = Kolej

P = Port

R = Transport drogowy

4 = Ośrodek kontroli

5 = Produkty

HC = Wszystkie produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi

NHC = Pozostałe produkty

NT = Produkty niewymagające przechowywania w obniżonej temperaturze

T = Produkty wymagające przechowywania w obniżonej temperaturze

T(FR) = Produkty wymagające przechowywania w temperaturze mrożenia

T(CH) = Produkty wymagające przechowywania w temperaturze chłodzenia

6 = Zwierzęta żywe

U = Zwierzęta kopytne: świnie, bydło, owce, kozy, dzikie i domowe zwierzęta nieparzystokopytne

E = Konie i koniowate określone w dyrektywie Rady 90/426/EWG

O = Pozostałe zwierzęta

5-6 = Uwagi specjalne

(1) = Kontrola zgodna z wymogami decyzji Komisji 93/352/EWG podjętej w związku z wykonaniem art. 19 ust. 3 dyrektywy Rady 97/78/WE

(2) = Tylko produkty pakowane

(3) = Tylko produkty rybne

(4) = Tylko białko zwierzęce

(5) = Tylko wełna, skóry i skórki

(6) = Tylko płynne tłuszcze, oleje i oleje rybne

(7) = Kuce islandzkie (tylko od kwietnia do października)

(8) = Tylko koniowate

(9) = Tylko ryby tropikalne

(10) = Tylko koty, psy, gryzonie, zajęczaki, żywe ryby, gady i ptaki inne niż bezgrzebieniowe

(11) = Tylko pasza luzem

(12) = Dla (U) w przypadku nieparzystokopytnych tylko przeznaczone do zoo; oraz dla (O) tylko jednodniowe kurczęta, ryby, psy, koty, owady i inne zwierzęta przeznaczone do zoo

(13) = Nagylak HU: to punkt kontroli granicznej (dla produktów) i przejście (dla żywych zwierząt) na granicy węgiersko-rumuńskiej, podlegające środkom tymczasowym wynegocjowanym i określonym w traktacie akcesyjnym zarówno dla produktów, jak i żywych zwierząt. Zob. decyzja Komisji 2003/630/WE

(14) = Przeznaczone do przewozu przez terytorium Wspólnoty Europejskiej przesyłek niektórych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi, przewożonych do lub pochodzących z Rosji, na podstawie szczególnych procedur przewidzianych w odpowiednich przepisach Wspólnoty

(15) = Tylko zwierzęta akwakultury

(16) = Tylko mączka rybna

★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 139/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	24
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 140/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XIII (Transport) do Porozumienia EOG	25
★ Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 141/2010 z dnia 10 grudnia 2010 r. zmieniająca załącznik XVIII (BHP, prawo pracy i równe traktowanie mężczyzn i kobiet) do Porozumienia EOG	26
★ Decyzja Urzędu Nadzoru EFTA nr 8/11/COL z dnia 26 stycznia 2011 r. zmieniająca wykaz zawarty w pkt 39 części 1.2 rozdziału I załącznika I do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w którym wymieniono punkty kontroli granicznej w Islandii i Norwegii zatwierdzone do przeprowadzania kontroli weterynaryjnej żywych zwierząt i produktów pochodzenia zwierzęcego z państw trzecich, oraz uchylająca decyzję Urzędu Nadzoru EFTA nr 43/10/COL z dnia 10 lutego 2010 r.	27

Nota do czytelnika (patrz: wewnętrzna tylna strona okładki)



NOTA DO CZYTELNIKA

Decyzja Wspólnego Komitetu EOG nr 131/2010 została wycofana przed jej przyjęciem i w związku z tym nie została opublikowana.

CENY PRENUMERATY w 2011 r. (bez VAT, włącznie z normalną opłatą za dostawę przesyłki)

Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	1 100 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, wersja papierowa + roczne wydanie na płycie DVD	w 22 językach urzędowych UE	1 200 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria L, wyłącznie wersja papierowa	w 22 językach urzędowych UE	770 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, serie L i C, miesięczne wydanie na płycie DVD (komplet)	w 22 językach urzędowych UE	400 EUR/rok
Suplement do Dziennika Urzędowego (seria S) – Ogłoszenia o przetargach, płyta DVD raz w tygodniu	wielojęzyczny: w 23 językach urzędowych UE	300 EUR/rok
Dziennik Urzędowy UE, seria C – Konkursy	w językach, których dotyczy konkurs	50 EUR/rok

Prenumerata *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, który jest wydawany w językach urzędowych Unii, dostępna jest w 22 wersjach językowych. Dziennik Urzędowy składa się z dwóch serii – L (Legislacja) oraz C (Informacje i zawiadomienia).

Dla każdej wersji językowej jest otwierana osobna prenumerata.

Zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 920/2005, opublikowanym w Dzienniku Urzędowym L 156 z dnia 18 czerwca 2005 r., instytucje Unii Europejskiej nie mają obowiązku sporządzania wszystkich aktów prawnych w języku irlandzkim ani publikowania ich w tym języku. W związku z tym irlandzkie wydania Dziennika Urzędowego sprzedawane są osobno.

Prenumerata Suplementu do Dziennika Urzędowego (seria S – Ogłoszenia o przetargach) obejmuje wszystkie 23 wersje językowe na pojedynczej płycie DVD.

Na żądanie prenumeratorzy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* mogą otrzymać różne załączniki do Dziennika Urzędowego. Prenumeratory informowani są o publikacji załączników poprzez zawiadomienia dołączane do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sprzedaż i prenumerata

Prenumeratę różnych odpłatnych publikacji wydawanych okresowo, na przykład prenumeratę *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*, można zamówić u naszych dystrybutorów handlowych. Wykaz dystrybutorów handlowych znajduje się na stronie internetowej:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_pl.htm

Portal EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) zapewnia bezpośredni i bezpłatny dostęp do prawodawstwa Unii Europejskiej. EUR-Lex umożliwia dostęp do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* oraz traktatów, aktów prawnych, orzecznictwa i aktów przygotowawczych.

Dodatkowe informacje o Unii Europejskiej znajdują się na stronie: <http://europa.eu>

